

# Занятие XXXVIII

1. Сигматический аорист.
2. Словообразование с префиксами su-, dus- и ku-.

## 1. Сигматический аорист.

Следующие образования аориста объединяются под названием сигматический аорист, т. к. основа аориста образуется прибавлением к корню суффиксов, содержащих s<sup>1</sup>.

У основ сигматического аориста выступает суффикс -s для корней aniṭ и суффикс -iṣ для корней seṭ (позже такое распределение нарушается). В результате контаминации<sup>2</sup> аористов на -s и -iṣ образуются редкие формы аориста на -siṣ. Редко встречаются и формы аориста на -sa, образуемые по тематическому типу (аорист на -a).

Поскольку у форм сигматического аориста с разными суффиксами имеются различия в огласовке корней и в окончаниях, основы с разными суффиксами рассматриваются как разные типы аориста.

### IV тип - аорист на -s.

В залоге Parasmaipada основы на -s имеют гласные корня в ступени vṛddhi; в залоге Ātmanepada интерконсонантные гласные имеют слабую ступень:

kar "делать" → akārṣ-, akṛṣ-.

Корни на -i, -u, -ṛ имеют эти гласные в Parasmaipada в ступени vṛddhi, в Ātmanepada - в ступени guṇa:

nī "вести" → anaiṣ-, aneṣ-;

śru "слышать" → aśrauṣ-, aśroṣ-.

Перед суффиксом -s конечные согласные корня могут изменяться по известным правилам sandhi, а именно:

-n, -m → anusvāra: man "думать" → amaṃs-,

gam "радоваться" → araṃs-;

-s → -t: vas "жить" → avats-;

-ś, -j → -k: darś "видеть" → adrākṣ-,

saṛj "отпускать" → asrākṣ-.

Особенности парадигмы спряжения:

Перед окончаниями 2 и 3 л. Р. появляется -ī; в 3 л. pl. Р. -ur; в 3 л. pl. Ā. - -ata. Во 2 л. pl. Ā. озвончение и выпадение s вызывает церебрализацию в окончании: dhvam → ḍhvam.

**Образец спряжения глаголов** **kar - основа аориста akārṣ-, Р.,**  
**nī "вести; нести" - основа аориста aneṣ-, Ā.**

	sg.	du.	pl.
		Parasmaipada	
1.	ākārṣam	ākārṣva	ākārṣma
2.	ākārṣis	ākārṣtam	ākārṣta
3.	ākārṣit	ākārṣtām	ākārṣur
		Ātmanepada	
1.	āneṣi	āneṣvahi	āneṣmahi
2.	āneṣthās	āneṣāthām	āneḍhvam
3.	āneṣta	āneṣātām	āneṣata

<sup>1</sup> греч. название s - "сигма".

<sup>2</sup> лат. contaminatio - "соприкосновение".

Заметьте: корни на -ā, образующие аорист Parasmaipada по I (корневому) типу (см. Занятие XXXVII,1), образуют формы залога Ātmanepada по IV типу, изменяя в корне ā на i: dā "давать" → adiṣ-, sthā "стоять" → asthiṣ-.

### Тип V - аорист на -iṣ.

Корни на согласный с интерконсонантными -i-, -u-, -ṛ- в обоих залогах имеют гласные в ступени guṇa: budh "будить" - основа аориста abodhiṣ-.

Корни, оканчивающиеся на гласные, и некоторые корни на -an в Parasmaipada имеют гласные в ступени vṛddhi, в Ātmanepada - в ступени guṇa.

Гласную в ступени vṛddhi в Parasmaipada имеет также глагол vad "говорить" → основа аориста avādiṣ-.

Особенности парадигмы спряжения те же, что у IV типа.

#### Образец спряжения глаголов budh - основа аориста abodhiṣ-, P., śī "лежать" - основа аориста āsayiṣ-, Ā.

	Sg.	du.	pl.
		Parasmaipada	
1.	ábodhiṣam	ábodhiṣva	ábodhiṣma
2.	ábodhīś	ábodhiṣtam	ábodhiṣta
3.	ábodhīt	ábodhiṣtām	ábodhiṣur
		Ātmanepada	
1.	āsayiṣi	āsayiṣvahi	āsayiṣmahi
2.	āsayiṣthās	āsayiṣāthām	āsayiṣdhvam
3.	āsayiṣta	āsayiṣātām	āsayiṣata

### Тип VI - аорист на -siṣ.

Образуется от немногих корней на -ā и представлен только формами Parasmaipada.

Обычно глаголы, образующие аорист на -siṣ, имеют параллельные формы аориста на -s.

Особенности парадигмы спряжения те же, что у IV и V типов, но во 2 и 3 л. sg. - формы на -īś и -īt.

#### Образец спряжения глагола yā "идти" - основа аориста ayāsiṣ-, P.

	sg.	du.	pl.
		Parasmaipada	
1.	áyāsiṣam	áyāsiṣva	áyāsiṣma
2.	áyāsiś	áyāsiṣtam	áyāsiṣta
3.	áyāsiīt	áyāsiṣtām	áyāsiṣur

### Тип VII - аорист на -sa.

Образуется от немногих корней на -j-, -ś<sup>3</sup>, -ṣ- и -h. Гласные основы -i-, -u-, -ṛ- выступают в слабой ступени; конечные согласные корня, соединяясь с -sa, дают по правилам sandhi -kṣa-:

yaj "жертвовать" - основа аориста ayakṣa-,

diś "указывать" - основа аориста adikṣa-.

Особенности парадигмы спряжения:

В обоих залогах в 1 л. sg. и 3 л. pl. гласная a- суффикса выпадает, в 1 л. du. и pl. гласная a- суффикса удлиняется.

<sup>3</sup> за исключением глагола darś "видеть".

В залоге Ātmanepada в 3 л. pl. - окончание -anta.

### Образец спряжения глаголов

**diś - основа аориста -adikṣa-, P.,**  
**duh - основа аориста -adhukṣa-, Ā.**

	sg.	du.	pl.
		Parasmaipada	
1.	ádikṣam	ádikṣāva	ádikṣāma
2.	ádikṣas	ádikṣatam	ádikṣata
3.	ádikṣat	ádikṣatām	ádikṣan
		Ātmanepada	
1.	ádhuḥṣi	ádhuḥṣāvahi	ádhuḥṣāmahi
2.	ádhuḥṣathās	ádhuḥṣāthām	ádhuḥṣadhvam
3.	ádhuḥṣata	ádhuḥṣātām	ádhuḥṣanta

Формы Ātmanepada корней duh, diḥ "увеличиваться, прибавляться", liḥ "лизать, пробовать" и guh "скрываться, укрываться" могут быть образованы без суффикса -sa во 2 л. и 3 л. sg., 1 л. du и 2 л. pl.

Например:

от liḥ - основа аориста alikṣa-:

2 л. sg. alikṣathās или alīḍhās<sup>4</sup>

3 л. sg. alikṣata или alīḍha,

1 л. du. alikṣāvahi или alihvahi,

2 л. pl. alikṣadhvam или alīḍhvam.

## 2. Словообразование с префиксами su-, dus- и ku-.

Префиксы su- и dus- - общеиндоевропейские именные префиксы, имеющие в санскрите широкую сферу применения. Префикс -su передает позитивную оценку, dus- - негативную оценку или отсутствие того, что выражает производящая основа. Эти префиксы служат для образования существительных и прилагательных.

### Словообразование существительных.

О префиксе su- при образовании существительных говорилось в Занятии IV. Теперь рассмотрим образование существительных с префиксом dus- (варианты согласно правилам внутренних sandhi - dur-, duś-, duṣ-, duḥ-).

По модели **dus-** + **s.** образуются сравнительно немногие наименования лиц.

Например:

jana *m* "человек" - durjana *m* "плохой человек",

mitra *m* "друг" - durmitra *m* "плохой друг",

brāhmaṇa *m* брахман - durbrāhmaṇa *m* "плохой брахман".

Основная масса существительных с dus- - наименования неодушевленных предметов, явлений:

jīva *n* "жизнь" - durjīva *n* "плохая жизнь",

buddhi *f* "ум" - durbuddhi *f* "слабоумие, безумие",

manas *m* "мысль" - durmanas *n* "ложная мысль, заблуждение",

jala *n* "вода" - durjala *n* "плохая вода",

dina *n* "день" - durdina *n* "плохой (пасмурный) день".

<sup>4</sup> о церебрализации окончания сказано выше (см. IV тип аориста).

По значению существительные с *su-* и *dus-* сходны со сложными словами *karmadhāraya*, но ударение в них падает на префикс. Существительные с префиксом *a-*, *su-* *dus-* и некоторыми другими (см. Занятие XXXX) будем называть аналогами слов *karmadhāraya*.

## Словообразование прилагательных.

Прилагательные с *su-* и *dus-* образуются по двум типам моделей.

### I. Pref. + Adj.' → Adj.';

Модель *su- + Adj.' → Adj.'* передает усиление качества:

*dīrgha* "длинный" → *sudīrgha* "очень длинный",

*priya* "милый, приятный" → *supriya* "очень милый, очень приятный".

По модели *dus- + Adj.' → Adj.'* образуются прилагательные от отлагольных прилагательных:

*durukta* "плохо (неверно, грубо) сказанный",

*duravagraha* "с трудом удерживаемый",

*durāpa* "труднодостижимый".

У прилагательных, образованных по модели I, ударение на префиксе.

### II. По модели Pref. + S. → Adj.

Образуются прилагательные сложной номинации: они выражают принадлежность кому-либо качества, свойства или предмета, сопровождаемых положительной (*su-*) или отрицательной (*dus-*) их оценкой. Обычно прилагательные выступают определениями лиц (людей, богов, животных).

*su- + S. → Adj.:*

*locana n* "глаз" → *sulocana* "обладающий красивыми глазами", "прекрасноокий";

*vr̥tta n* "поведение" → *suvr̥tta* "хорошего поведения, благовоспитанный";

*ratha m* "колесница" → *suratha* "имеющий красивую колесницу";

*vāsas n* "одежда" → *suvasas* "красиво одетый, нарядный";

*prajā f* "дети" → *supraja* "имеющий хороших (многих) детей".

*dus- + S. → Adj.:*

*ātman m* "дух, душа" → *durātman* "негодный, подлый";

*akṣan n* "глаз" → *durakṣa* "имеющий слабое зрение";

*vāsas n* "одежда" → *durvāsas* "плохо одетый" или "голый";

*carman* "кожа" → *duścarmān* "имеющий плохую (больную) кожу, прокаженный";

*hṛd n* "сердце" → *durhṛd* "имеющий злое сердце".

У прилагательных, образованных по модели II, ударение на последнем слоге основы.

По своему посессивному значению эти прилагательные близки к сложным словам типа *bahuvr̥hi*. Индийская грамматическая традиция относил подобные прилагательные, а также прилагательные с *a-*, *sa-* некоторыми другими префиксами (см. Занятие XXXX) к *bahuvr̥hi*. По современным научным критериям мы не можем относить префиксальные образования к сложным словам, но по значению можем считать их аналогами слов *bahuvr̥hi*.

К общеиндоевропейским именным префиксам относится и редко встречающийся префикс **ku-**, генетически связанный с местоименной основой (ср. *ku-tra*, *ku-tas* и т. п.). Префикс *ku-* служит для образования существительных, передающих негативную оценку того, что выражает производящая основа; иногда привносятся некоторые семантические оттенки.

*puruṣa m* "человек" → *kupuruṣa m* "плохой (бедный) человек";

*putra m* "сын" → *kuputra m* "плохой (или неродной) сын";

*strī f* "жена" → *kustrī f* "плохая жена";

*śīla n* "характер, нрав" → *kuśīla n* "плохой нрав";

*mati f* "мысль" → *kumati f* "плохой образ мыслей; ограниченность".

Существительные с *ku-* являются аналогами слов *karmadhāraya*.

## Упражнения

I. Шрифтом devanāgarī выпишите отдельно аналоги karmadhāraya и аналоги bahuvrīhi; переведите (имя-основа имеется в словаре):

susvara, supuṣpa *n*, supuṣpá, durupadeśa *m*, durjana *m*, durbhāṣa, sukathā *f*,  
sukarman *n*, durjala *n*, durbuddhi, sukavi *m*, sugandhá, duścitta, durvāda *m*,  
duṣkarman *n*, sudantá, suphalá, duḥśiṣya *m*, durvivāha *m*, surūpá,  
suhastá, sutīrtha *n*.

II. Образуйте основу аориста и форму 3 л. parasmaipada от liḥ "пробовать, лизать" (VII тип), kaṣ "пахать" (VII тип), diś "показывать" (VII тип), yā "идти" (VI тип), duh "доить" (VII тип), dviṣ "соперничать, плохо относиться (*друг к другу*)" (VII тип), dā "давать" (IV тип).

III. Напишите слова шрифтом devanāgarī и их перевод, найдя значения незнакомых слов по словарю:

Существительные

<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
kṣīvala	ādrā	timira
paṇjāya	ājñā,	nabhas
purohita	sāvitṛī	payas
baṭu	gām A. sg. от go	riktha
asta		kusumapura
ravi		dhana
bhāga		koṭara
putraka		
tāta		
vahni		

Прилагательные

rucikara	kaniṣṭha
āvṛta	nikṣipta
asmāka	puṣpita
āsannamaraṇa	sugandhi
samāna	

Глаголы

vaṣ	ādā
anusar	vas, caus. vāsáyate или vāsyate
upadīś	dah

IV. Прочтите предложения, объясните случаи saṃdhi, определите формы слов, переведите:

इदं मधु किं नालिक्षः । रुचिकरमेतत् ॥ कृषीवला भूमिमकृक्षन्परं त्वार्द्रासु स्थिते ऽपि सूर्ये  
पर्जन्यो न वर्षति ॥ भोः पुरोहित भवदाज्ञामनुसृत्य बटवे ऽहं सावित्रीमुपादिक्षम् ।  
तदधुनान्यत्करणीयं दर्शय ॥ अस्तमयासीद्रविस्तिमिरेणावृतं नभः । तत्किमद्यापि गां नाधुक्षत  
पयः ॥ मा वयं भ्रातरः परस्परं द्विक्शामेत्यस्माकं पितासन्नमरणो रिक्थस्य समानांश्चतुरो

भागानकरोत् ॥ कनिष्ठं पुत्रमहमब्रवं पुत्रक कुसुमपुरं गत्वा तत्रैकस्मिन्गृहे मया  
निक्षिप्तं धनमास्ते तद्गृहाण । सो ऽगच्छत् । निवृत्य च मामब्रवीत्तात भ्रातरो मे  
तत्रागत्यास्मभ्यमेतद्धनं पितादादिति वदन्तः सर्वमेव तदादिषत ॥  
एकेनापि सुवृक्षेण पुष्पितेन सुगन्धिना ।  
वास्यते तद्धनं सर्वं सुपुत्रेण कुलं यथा ॥  
एकेनापि कुवृक्षेण कोटरस्थितवह्निना ।  
दह्यते तद्धनं सर्वं कुपुत्रेण कुलं यथा ॥

V. Текст для чтения и самостоятельного перевода со словарем:

### Rāmāyaṇa, I, 67, 13-17

महर्षेर्वचनाद्रामो यत्र तिष्ठति तद्धनुः ।  
मञ्जूषां तामपावृत्य दृष्ट्वा धनुश्चाब्रवीत् ॥ १३ ॥  
इदं धनुर्वरं दिव्यं संस्पृशामीह पाणिना ।  
यत्नवांश्च भविष्यामि तोलने पूरणे ऽपि वा ॥ १४ ॥  
बाढमित्यब्रवीद्राजा मुनिश्च समभाषत ।  
लीलया स धनुर्मध्ये जग्राह वचनान्मुनेः ॥ १५ ॥  
पश्यतां नृसहस्राणां बहूनां रघुनन्दनः ।  
आरोपयत्स धर्मात्मा सलीलमिव तद्धनुः ॥ १६ ॥  
आरोपयित्वा मौर्वीं च पूरयामास तद्धनुः ।  
तद्वभञ्ज धनुर्मध्ये नरश्रेष्ठो महायशाः ॥ १७ ॥

Пояснения к тексту:

(14) yatnavāṁśca: yatnavān-ś-ca

(15) vacanānmunchḥ: vacanād munes

(16) paśyatām nṛsahasrāṇām bahūnām - genetivus absolutus - "в то время как многие тысячи людей смотрели...", т. е. "... на глазах у..." (см. Занятие XXXIII)

(17) mahāyaśāḥ - N.sg. m (основы на -as, обозначающие лицо, имеют в N.sg. -ās (см. Занятие XXX).